

SVENSK STANDARD

SS-EN 13565-2:2018

Fastställt/Approved: 2018-11-06
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.220.10;13.220.20



Brand och räddning – Fasta släcksystem – Skumsystem – Del 2: Utförande, installation och underhåll

Fixed firefighting systems – Foam systems – Part 2: Design, construction and maintenance



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 13565-2:2018 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 13565-2:2018.

Denna standard ersätter SS-EN 13565-2:2009, utgåva 1 och SS-EN 13565-2:2009/AC:2009, utgåva 1 och SS-EN 13565-2:2009/AC:2010, utgåva 1.

The European Standard EN 13565-2:2018 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 13565-2:2018.

This standard supersedes the SS-EN 13565-2:2009, edition 1 and SS-EN 13565-2:2009/AC:2009, edition 1 and SS-EN 13565-2:2009/AC:2010, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Fasta släckmedel, Sprinkler och Gasläcksystem, SIS/TK 360/AG 03.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 13565-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2018

ICS 13.220.20

Supersedes EN 13565-2:2009

English Version

Fixed firefighting systems - Foam systems - Part 2: Design, construction and maintenance

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes
à émulseurs - Partie 2: Calcul, installation et
maintenance

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen -
Schaumlöschanlagen - Teil 2: Planung, Einbau und
Wartung

This European Standard was approved by CEN on 27 August 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword.....		5
Introduction		6
1	Scope.....	7
2	Normative references.....	7
3	Terms and definitions	8
3.1	Definitions	8
3.2	Abbreviations	12
4	Foam extinguishing systems	12
4.1	General.....	12
4.1.1	General requirements	12
4.1.2	Application rates	13
4.1.3	Environmental considerations.....	14
4.1.4	Planning.....	14
4.1.5	Documentation.....	15
4.1.6	Supplementary manual foam fire fighting provisions.....	15
4.1.7	Equipment	15
4.2	Water supply.....	16
4.2.1	Water demand.....	16
4.2.2	Operating time	16
4.2.3	Quality of water	16
4.2.4	Power supply for water pumps.....	17
4.3	Foam concentrate	17
4.3.1	General.....	17
4.3.2	Foam concentrate supply – low and medium expansion foams.....	17
4.3.3	Foam concentrate pumps.....	18
4.3.4	Supplementary external connections.....	18
4.4	Foam proportioners.....	18
4.5	Pipework.....	18
4.5.1	Water and foam solution pipework.....	18
4.5.2	Foam concentrate piping.....	19
4.5.3	Non Newtonian foam concentrate.....	19
4.5.4	Piping of aspirated foam (including that for subsurface foam applications)	19
4.5.5	Marking.....	19
4.6	Foam discharge outlets and generators.....	20
4.7	Operation and control systems	20
4.7.1	Detection of fires	20
4.7.2	Release of fixed foam extinguishing systems.....	20
4.7.3	Alarms	21
5	Flammable liquid storage tanks, bunds and process areas.....	21
5.1	General.....	21
5.2	Fixed cone roof tanks.....	23
5.2.1	General.....	23
5.2.2	Sub surface	24
5.2.3	Restrictions for semi-subsurface-mode.....	25
5.2.4	Restrictions for subsurface mode	25
5.3	Floating roof tanks.....	26

5.3.1	General	26
5.3.2	Number of foam discharge outlets for floating roof tanks	26
5.3.3	Rimseal protection.....	26
5.4	Bunded/diked areas and process areas.....	28
6	Foam sprinkler and deluge systems.....	30
6.1	Deluge systems.....	30
6.1.1	Deluge applications	30
6.1.2	Deluge limitations	30
6.1.3	Deluge design.....	30
6.2	Foam enhanced sprinkler systems	30
6.2.1	Foam enhanced sprinkler applications.....	30
6.2.2	Foam enhanced sprinkler limitations.....	30
6.2.3	Foam enhanced sprinkler design	30
6.3	Foam concentrate.....	31
6.3.1	Aspirated foams	31
6.3.2	Non aspirated foams.....	31
6.4	Foam proportioning	31
6.5	Drain and flushing connections.....	31
6.6	Supplementary hose streams.....	33
7	High expansion foam systems.....	33
7.1	General	33
7.2	Foam concentrate.....	34
7.3	Equipment.....	34
7.4	System design	34
7.5	Equipment location considerations.....	34
7.6	Personnel safety.....	34
7.7	Discharge rate.....	35
7.8	Discharge time.....	35
8	Marine loading and unloading docks	35
8.1	Water supplies.....	35
8.2	Foam concentrate.....	36
8.3	Foam water monitors.....	36
8.4	Below dock foam systems.....	36
9	Aircraft hangars	36
9.1	General	36
9.2	Fire detection	36
9.3	System design philosophy	37
9.4	System duration	39
9.5	Foam and water pumps	39
9.6	Acceptable application methods.....	39
9.7	Foam types	39
9.8	Monitors.....	39
9.9	Foam-water deluge systems	39
9.10	Medium expansion systems (Type 3 hangars only).....	40
9.11	High expansion systems.....	40
9.12	Handlines.....	40
9.13	Commissioning tests.....	40
10	Liquefied flammable gases (LNG/LPG).....	41
10.1	General	41
10.1.1	Liquefied Natural Gas (LNG)	41
10.1.2	Liquefied Petroleum Gas (LPG)	41
10.2	Controlled burn-off.....	41

SS-EN 13565-2:2018 (E)

10.3	Un-ignited spills	41
10.4	Fire detection	42
10.5	Foam properties	42
10.6	Foam proportioning system	42
10.7	Application techniques	42
11	Commissioning, testing, and periodic inspections	43
11.1	Instruction of operating personnel	43
11.2	Commissioning	43
11.2.1	General	43
11.2.2	Visual inspection	43
11.2.3	Pressure tests	43
11.2.4	Tests	43
11.2.5	Completion certificate	43
11.3	The periodic inspection and testing of foam systems	44
11.3.1	General	44
11.3.2	Inspections	44
11.4	Shut-down	46
11.5	Maintenance	46
11.6	Alterations	46
	Bibliography	47

European foreword

This document (EN 13565-2:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 “Fixed firefighting systems”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13565-2:2009.

EN 13565, *Fixed firefighting systems — Foam systems* consists of the following parts:

- *Part 1: Requirements and test methods for components*
- *Part 2: Design, construction and maintenance*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

SS-EN 13565-2:2018 (E)

Introduction

Foam systems are designed to provide a homogeneous layer of bubbles, of aerated fire fighting foam concentrate and water, over the surface of flammable liquids (Class B) and/or combustible materials (Class A). The layer of bubbles will suppress the release of flammable vapours, exclude air, and cool the fuel and hot surfaces.

Applications for foam systems can be diverse so no one type of foam system can be prescribed. In addition, High Expansion Foam may be used to provide total flooding of enclosures with 3 dimensional hazards of either Class A and/or Class B fuels. Examples of the various types of foam system are set out in Table 1 below:

Table 1 — Typical uses of the various types of foam system

Hazard	Low expansion	Medium expansion	High expansion (indoors)
Flammable liquid storage tanks	Yes	No	No
Tank bunds/collecting areas	Yes	Yes	Yes + LNG/LPG
Process areas	Yes	Yes	Yes
Aircraft hangers	Yes	< 1 400 m ² only	Yes
Fuel transfer areas	Yes	Yes	Yes
Plastic packaging and storage	Yes	No	Yes
Plastic recycling	Yes	No	No
Refuse handling and storage	Yes	No	No
Liquefied Natural Gas	No	No	Yes (and outdoors)
Tyre storage	Yes	No	Yes
Rolled paper	No	No	Yes
Marine jetties	Yes	Yes	No
Oil filled transformers and switchgear	Yes	No	Yes
Cable tunnels	No	No	Yes
LPG (Liquefied Petroleum Gas)	No	Yes	Yes (and outdoors)
Warehouses – Class A and B fuels	Yes	No	Yes

NOTE These examples are not prescriptive and do not preclude other uses, providing there is a fire engineering basis.

Foam systems reduce the environmental impact of fire by reducing fire effluent both into the atmosphere and onto the ground. This is achieved through a more efficient application of fire extinguishing agent onto the seat of fire. Compared to other extinguishing systems, the necessary application rate is significantly reduced by using foam systems. Lower fire water damages and a reduced application of contaminated fire water in the environment are also important advantages. Foam extinguishing systems give increased safety for the fire fighting personnel and neighbouring communities.

1 Scope

This document specifies the requirements and describes the methods for design, installation, testing and maintenance of low, medium, and high expansion foam fire extinguishing systems.

Foam systems may be used to suppress the release of toxic vapours but this application is outside the scope of this document.

This document provides guidance for the design of various foam systems available to persons with knowledge and experience in determining the selection of foam fire extinguishing systems which will be effective in protecting specific hazard configurations. For the application of this standard, a risk assessment by a qualified and experienced person should be performed for both new and existing systems, however the risk assessment is outside the scope of this document.

This document does not cover a risk analysis carried out by a competent person.

Nothing in this document is intended to restrict new technologies or alternative arrangements, provided that the level of foam system performance prescribed in this standard is not lowered, and supported by documented evidence/test reports.

All foam systems are generally unsuitable for the following:

- chemicals, such as cellulose nitrate, that release sufficient oxygen or other oxidizing agents which can sustain combustion;
- energized unenclosed electrical equipment;
- metals such as sodium, potassium and sodium-potassium alloys which are reactive to water;
- hazardous, water-reactive materials such as triethyl-aluminium and phosphorous pentoxide;
- combustible metals such as aluminium and magnesium.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 54 (all parts), *Fire detection and fire alarm systems*

EN 1568 (all parts), *Fire extinguishing media — Foam concentrates*

EN 12094-1, *Fixed firefighting systems — Components for gas extinguishing systems — Part 1: Requirements and test methods for electrical automatic control and delay devices*

EN 12259-1, *Fixed firefighting systems — Components for sprinkler and water spray systems — Part 1: Sprinklers*

EN 12845:2015, *Fixed firefighting systems — Automatic sprinkler systems — Design, installation and maintenance*

prEN 13565-1:2016, *Fixed firefighting systems — Foam systems — Part 1: Requirements and test methods for components*